



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

45th PARLIAMENT, 1st SESSION

45^e LÉGISLATURE, 1^{re} SESSION

JOURNALS

No. 64

Monday, December 1, 2025

11:00 a.m.

JOURNAUX

N^o 64

Le lundi 1^{er} décembre 2025

11 heures

PRAYER

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

At 11:00 a.m., pursuant to Standing Order 30(6), the House proceeded to the consideration of Private Members' Business.

The House resumed consideration of the motion of Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola), seconded by Melissa Lantsman (Thornhill), — That Bill C-225, An Act to amend the Criminal Code, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

The debate continued.

The question was put on the motion and, pursuant to Standing Order 93(1), the recorded division was deferred until Wednesday, December 3, 2025, at the expiry of the time provided for Oral Questions.

GOVERNMENT ORDERS

The House resumed consideration of the motion of the Honourable François-Philippe Champagne (Minister of Finance and National Revenue), seconded by the Honourable Wayne Long (Secretary of State (Canada Revenue Agency and Financial Institutions)), — That Bill C-4, An Act respecting certain affordability measures for Canadians and another measure, be now read a third time and do pass.

The debate continued.

At 12:19 p.m., the sitting was suspended.

At 12:33 p.m., the sitting resumed.

The House resumed consideration of the motion of the Honourable François-Philippe Champagne (Minister of Finance and National Revenue), seconded by the Honourable Wayne Long (Secretary of State (Canada Revenue

PRIÈRE

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

À 11 heures, conformément à l'article 30(6) du Règlement, la Chambre aborde l'étude des affaires émanant des députés.

La Chambre reprend l'étude de la motion de Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola), appuyé par Melissa Lantsman (Thornhill), — Que le projet de loi C-225, Loi modifiant le Code criminel, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Le débat se poursuit.

La motion est mise aux voix et, conformément à l'article 93(1) du Règlement, le vote par appel nominal est différé jusqu'au mercredi 3 décembre 2025, à la fin de la période prévue pour les questions orales.

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

La Chambre reprend l'étude de la motion de l'honorable François-Philippe Champagne (ministre des Finances et du Revenu national), appuyé par l'honorable Wayne Long (secrétaire d'État (Agence du revenu du Canada et Institutions financières)), — Que le projet de loi C-4, Loi concernant certaines mesures d'abordabilité pour les Canadiens et une autre mesure, soit maintenant lu une troisième fois et adopté.

Le débat se poursuit.

À 12 h 19, la séance est suspendue.

À 12 h 33, la séance reprend.

La Chambre reprend l'étude de la motion de l'honorable François-Philippe Champagne (ministre des Finances et du Revenu national), appuyé par l'honorable Wayne Long (secrétaire d'État (Agence du revenu du Canada et Institutions financières)), — Que le projet de loi C-4,

Agency and Financial Institutions)), — That Bill C-4, An Act respecting certain affordability measures for Canadians and another measure, be now read a third time and do pass.

The debate continued.

STATEMENTS BY MEMBERS

Pursuant to Standing Order 31, members made statements.

ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 30(5), the House proceeded to Oral Questions.

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

Presenting Petitions

Pursuant to Standing Order 36, petitions certified by the Clerk of Petitions were presented as follows:

- by Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), one concerning the environment (No. 451-00313);
- by Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix), one concerning fisheries (No. 451-00314);
- by Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford), one concerning public safety (No. 451-00315);
- by Dan Mazier (Riding Mountain), one concerning justice (No. 451-00316);
- by Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley), one concerning justice (No. 451-00317);
- by the Honourable Bardish Chagger (Waterloo), one concerning social affairs and equality (No. 451-00318).

GOVERNMENT ORDERS

The House resumed consideration of the motion of the Honourable François-Philippe Champagne (Minister of Finance and National Revenue), seconded by the Honourable Wayne Long (Secretary of State (Canada Revenue Agency and Financial Institutions)), — That Bill C-4, An Act respecting certain affordability measures for Canadians and another measure, be now read a third time and do pass.

The debate continued.

PETITIONS FILED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 36, a petition certified by the Clerk of Petitions was filed as follows:

- by Ziad Aboultaif (Edmonton Manning), one concerning foreign affairs (No. 451-00319).

ADJOURNMENT PROCEEDINGS

At 6:30 p.m., pursuant to Standing Order 38(1), the question “That this House do now adjourn” was deemed to have been proposed.

After debate, the question was deemed to have been adopted.

Loi concernant certaines mesures d'abordabilité pour les Canadiens et une autre mesure, soit maintenant lu une troisième fois et adopté.

Le débat se poursuit.

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 30(5) du Règlement, la Chambre procède à la période de questions orales.

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

Présentation de pétitions

Conformément à l'article 36 du Règlement, des pétitions certifiées par le greffier des pétitions sont présentées :

- par Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), une au sujet de l'environnement (n° 451-00313);
- par Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix), une au sujet des pêches (n° 451-00314);
- par Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford), une au sujet de la sécurité publique (n° 451-00315);
- par Dan Mazier (Mont-Riding), une au sujet de la justice (n° 451-00316);
- par Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley), une au sujet de la justice (n° 451-00317);
- par l'honorable Bardish Chagger (Waterloo), une au sujet des affaires sociales et de l'égalité (n° 451-00318).

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

La Chambre reprend l'étude de la motion de l'honorable François-Philippe Champagne (ministre des Finances et du Revenu national), appuyé par l'honorable Wayne Long (secrétaire d'État (Agence du revenu du Canada et Institutions financières)), — Que le projet de loi C-4, Loi concernant certaines mesures d'abordabilité pour les Canadiens et une autre mesure, soit maintenant lu une troisième fois et adopté.

Le débat se poursuit.

PÉTITIONS DÉPOSÉES AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 36 du Règlement, une pétition certifiée par le greffier des pétitions est déposée :

- par Ziad Aboultaif (Edmonton Manning), une au sujet des affaires étrangères (n° 451-00319).

DÉBAT D'AJOURNEMENT

À 18 h 30, conformément à l'article 38(1) du Règlement, la motion « Que la Chambre s'ajourne maintenant » est réputée présentée.

Après débat, la motion est réputée agréée.

Accordingly, at 6:38 p.m., the Speaker adjourned the House until tomorrow at 10:00 a.m., pursuant to Standing Order 24(1).

En conséquence, à 18 h 38, le Président ajourne la Chambre jusqu'à demain, à 10 heures, conformément à l'article 24(1) du Règlement.